

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	44 (1971)
Heft:	1
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BERN: DAS ERSTE KELLERKINO IN DER SCHWEIZ

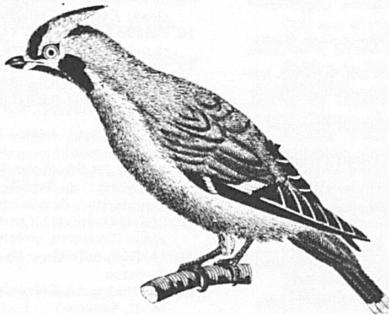
Das Berner Kulturleben spielt sich vornehmlich im Untergrund, das heißt in den Kellern der Innenstadt ab, sagt ein gar nicht boshafte gemeintes Bonmot. Es ist etwas Wahres daran. Kürzlich wurde uns mitgeteilt, dass an der Kramgasse nun auch ein Kellerkino, das erste in der Schweiz, seine Pforten öffnete. Dort werden ausschließlich Filme im Format 16 Millimeter gezeigt, die vom üblichen Filmverleih allein schon aus technischen Gründen weitgehend ausgeschlossen sind. In erster Linie gilt das Interesse des neuen Kinos, das 50 Plätze aufweist und technisch auf modernste eingerichtet ist, dem jungen Schweizer Filmschaffen; später sollen auch ausländische Filme der sogenannten unabhängigen Produktion und des «Underground» dargeboten werden. Zwölftmal in der Woche – mit Ausnahme des Montags jeden Abend zweimal – finden Vorführungen statt.

GEWERBEMUSEUM WINTERTHUR: «LEBENDIGES PUPPENTHEATER»

Veranstaltet vom Leiter der Kleinen Marionettenbühne Winterthur, Peter Biehn, präsentiert sich vom 10. Januar bis 2. Februar im Gewerbemuseum Winterthur eine Ausstellung «Lebendiges Puppentheater». Beschränkt von schweizerischen Puppenbühnen, der Puppentheatersammlung der Stadt München, dem Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich, der Ethnographischen Sammlung der Universität Zürich und ergänzt durch Schularbeiten sowie verschiedene private Leihgaben, darf die Schau in ihrer Reichhaltigkeit auf lebhaftes Interesse nicht nur von Spezialisten zählen. Ihre Thematik: heute gebräuchliche Puppenspielarten (Typologie); verschiedenartige europäische Puppen; asiatisches Puppenspiel; Puppenspiel in der Schule und zu Hause. Absicht der Veranstalter ist es, zu belegen, dass das Puppentheater in künstlerischer und kultureller Hinsicht sich neben dem grossen Theater behaupten kann. Um die Ausstellung lebendig zu gestalten, werden verschiedene Aufführungen von schweizerischen und deutschen Gastspielbühnen sowie von Puppenfilmen dargeboten.

SOLOTHURN: HORT DES UNABHÄNGIGEN FILMSCHAFFENS

Zum sechstenmal wiederholen sich dieses Jahr – zwischen dem 28. und 31. Januar – die Solothurner Filmtage. Diese Institution hat sich zum Ziel gesetzt, das unabhängige, das heißt nicht im Auftrag produzierte Filmschaffen in unserem Lande der Öffentlichkeit vorzustellen.



5000 VÖGEL ERWARTEN SIE IN BASEL

Zum erstenmal wurde die Weltausstellung der Confédération ornithologique mondiale (COM) der Schweiz übertragen. Sie findet, als 19. ihrer Art, vom 29. bis 31. Januar unter dem Patronat des Schweizerischen Verbandes für Vogelschutz, Vogelkunde und Vogelliebhaberei (Parus) in der Kongresshalle der Schweizer Mustermesse in Basel statt. Auf einer Fläche von rund 6000 Quadratmetern werden hier 5000 Vögel zu sehen sein, die von internationalen Preisrichtern in den Tagen vom 25. bis 27. Januar bewertet werden. Mindestens 15 Länder aus Europa und Übersee haben ihre Mitwirkung an dieser Veranstaltung zugesagt, in der erstmals in der Geschichte der COM eine aussergewöhnlich grosse Konkurrenz durchgeführt wird. Etwa 1000 Harzer-Edelroller, Wasserschläger und spanische Timbrados vertreten die ornithologische «Gesangskunst». Zu diesen Sängern gesellen sich etwa 4000 Gestalts-, Farben- und Bastardkanarien (Mischlinge), seltene Waldvogelbastarde usw. Wellensittiche, Grossittiche und Papageien können nur die Schweizer Züchter ausstellen. Neu an dieser Grossveranstaltung ist auch die Schau der Vogelschützler. Die Schweizer Züchter, die an früheren Weltausstellungen mehrere Weltmeistertitel nach Hause gebracht haben, dürften in dieser schweren Konkurrenz eine gute Position haben.

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr
Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité
de l'ONST
Changements réservés

Aarau

Januar: 13. Aula der Kantonsschule: Kammermusikabend
20. Saalbau: Flötenabend Alexandre Magnin.
Am Flügel: Josef Hala
28. Stadtkirche: «Die Schöpfung», Oratorium von J. Haydn. Leitung: Urs Voegelin. Solisten

Adelboden

Jan./Febr. Pferdeschlittenfahrten
Januar: 12./14. Curlingkurs
13. Silleren-SC: Kuoni Bergli- und Adelboden-Cup
16./17. Curling: Bären-Cup und Kurvereinspreise
16., 23. Gästeslalom
18. 15. Internationaler Adelbodner Skitag: 2 Riesenslaloms (Welt-Cup)
20. Silleren-SC: Gold- und Silberslalom
21./24. BOCA-Curlingtunier
22. Eishockeymatch
25./30. 7. Gehörlosen-Winterwettbewerbe
25./31. Bern-Gurten-Curlingwoche
30./31. Curling: Nevada-Cup, Willen-Trophy
Februar. Jeden Samstag Gäste-Riesenslalom
3. Silleren-SC: Gurtner-Jossi- und President's Ladies Cups
5./7. Curling: Wildstrubel-Trophy
6. Eishockeymatch
6./7. Jugendskitag

Alt St. Johann

Jan./März. Skiwanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs
Januar. Spezialskiwochen
16. Silvia-Sutter-Gedenkslalom (Nachtslalom)
23. Ski: 13. Nachtspringen. – Ostschweizerische Verbandsmeisterschaften: Alpine Disziplinen
Februar. Jeden Freitag Gäste-Skirennen

Amden

Jan./März. Hallenbad in Betrieb
Januar: Bis 31. Amdener Skiwochen
24. Ski: 13. Bärenfell-Derby, Ausscheidungsrennen für die Schweizer Meisterschaften

Andermatt

Januar: 17./23. British Interservices Championships
29./31. Schweizerische Arbeiterskirennen

Anzère

Janv./févr. Chaque samedi: Slalom géant pour les hôtes
Janvier: Jusqu'au 31. Semaines spéciales de ski

Appenzellerland

Jan./Ende April. Appenzell, Schwende, Weissbad, Wasserauen, Brülisau, Jakobsbad, Gonten: Spezialskiwochen

Arola

Janvier: 10/31. «Semaines blanches»

Arosa

Jan./März. Bergkirchli: Jeden Donnerstag Orgelabend Hannes Meyer
Jan./6. Febr. «Ski-Pakets»
Januar: 12., 15., 19. Pferdeschlittenfahrten
12./13., 16./17. Curling: Valsana Winter Prize, Miramont-Trophy
13., 20. Eisfeste
17., 24. Aroser Pferderennen. – Eishockey-Meisterschaftsspiele
19./20. Curling: Salami-Cup
22./23., 24. Curling: CC Arosa Village Trophy, Einzelmeisterschaft
22., 26., 29. Pferdeschlittenfahrten
24. Konzert: Coro Monti verdi, Tirano
25. Evang. Dorfkirche: Orgelkonzert
26./27. Curling: W. Müller Memorial Trophy
29./30., 31. Curling: Aroser Meisterschaft, Veteranentagung

30./31. 1. Internationale Damenskirennen FIS-B (Riesenslalom, Slalom). – Autoslalom auf dem Obersee

Februar: 1., 3./4. Curling: Skipkurs, Posthotel-Cup
2., 5., 9. Pferdeschlittenfahrten
3., 10. Eisfeste
6. Eishockey-Meisterschaftsspiel
6./7., 9./10. Curling: Ossendorp-Trophy, Indische Weisheiten

Arth am See

Januar: 17. Internationales Rad-Querfeldeinrennen

Axalp

Januar: 23./24. Militärskitage

Baar

Januar: 23./24. Internationales Maskentreffen

Baden

Januar: Bis 17. Galerie im Kornhaus: Gruppe Aga Lyk

15. Kurzaal: Klavierabend Dinorah Varsi
16. Kurtheater: «Der zerbrochene Krug», Lustspiel von Heinrich von Kleist
21./23., 28./30. Theater im Kornhaus: Cabaret Runggeltstilz
22. Margeläcker Wettingen: Camerata Bern
23. Kurtheater: «Der Biberpelz», Komödie von Gerhart Hauptmann
29. Kurtheater: «Magic Afternoon» von Wolfgang Bauer (Studiobühne Stadttheater St. Gallen)
30. Kurtheater: Ballettakademie Maria Gorkin, Basel. – Kurzaal: Hungaria-Ball
Februar: 2./6. Theater im Kornhaus: Einmann-cabaret Hanns Dieter Hüsch
5./28. Galerie im Kornhaus: Antes/Borel
6. Kurzaal: Jahreskonzert der «Badenia». – Kurtheater: Cabaret Rotstift

Bad Ragaz

Januar: 23., 30. Kurzaal: Unterhaltungsabende
24. Ski: Pardiell-Abfahrtsrennen
Februar 6./7. Volksskitage – Skichilbi

Basel

Konzerte und Theater
Januar/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater
Jan./18. Febr. Théâtre Fauteuil: «Der Muster-gatte» mit Walter Roderer
Januar: 11., 12. Stadtcasino: Beaux-Arts-Trio, New York
11., 18. Théâtre Fauteuil: Schnuckenack-Reinhardt-Quintett
13., 20. Peterskirche: Orgelkonzerte
14./15. Musikaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Rudolf Stalder, Klarinette; Josef Breza, Alfred Kasprzak, Horn
17. Leonhardskirche: Geistliches Konzert. – Musik-Akademie: Matinee des Konservatoriumsorchesters
19. Musikaal: Orchestre ORTF, Paris. Leitung: Robert Benzi. Solist: Christian Ferras, Violine. – Guarnieri-Quartett, New York
22. Musik-Akademie: Musica Helvetica
25. Jan., 1. Febr. Théâtre Fauteuil: Cabaret «Zahnstocher»
26. Musikaal: Münchner Philharmoniker. Leitung: Rudolf Kempe
27./28. Musikaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Milan Horvat. Solistin: Annie Fischer, Klavier
29. Musikaal: Liederabend Iris Amati, Alt. Am Flügel: Werner Giger. – Musik-Akademie: Klavierabend Paul Baumgartner
31. Martinskirche: Orchesterkonzert
Februar: 1. Musikaal: Klavierabend Wilhelm Kempff

2. Musiksaal: Orchestermusik um Beethoven. – Mustermesse: Mireille Mathieu
 3. Musiksaal: AMG-Zykluskonzert junger Interpreten. Leitung: Peter-Lukas Graf. Solist: Francis Hardy, Trompete
 4. Peterskirche: Orgelkonzert
 7. Theodorskirche: Musica Viva. – Leonhardskirche: Cantate-Orchester Basel
 8. Musiksaal: Collegium Musicum. Solist: Nikita Magaloff, Klavier
 15. Théâtre Fauteuil: Hanns Martin Ritter (Rezitationen)
 9. Musiksaal: Trio di Trieste
 10. Musiksaal: AMG-Jugendkonzert. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Emil Hermann, Trompete. – Zehnentkeller: «Le Professeur Taranne» von Arthur Adamov und «L'Orchestre» von Jean Anouilh (Avant-Scène de Bâle)

Ausstellungen und Messen

- Jan./Ende Dez. Naturhistorisches Museum: «Wie entsteht ein Kalkstein?» (Wachstum und Abbau der Korallenriffe um Bermuda) Jan./März. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Der Festumzug im 19. Jahrhundert» Januar: Bis 17. Gewerbemuseum: Helen Sager, Photographien
 Bis 24. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Die Emanuel-Hoffmann-Stiftung
 29./31. Mustermesseshallen: 19. Weltausstellung der Confédération ornithologique mondiale
 Feste und Folklore
 Januar: 27. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest Sport
 Januar: 23. Eishockey-Meisterschaftsspiel
 30./31. Billard Cadre 47/1: Schweizer Meisterschaft
 31. Nachwuchs-Eisschauläufen
 Februar: 7. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Bassescourt

- Janvier: 23. Concert annuel de la SFG

Beatenberg

- Januar: Bis 31. Spezialskiwochen
 16. Eishockey-Meisterschaftsspiel. – Ref. Kirche: Kammermusik
 17. Ski: Wella-Derby am Niederhorn
 23./24. Kantonalbernisches Naturfreunde-Ski-rennen
 31. Schweizerische Ruderer-Skiennen am Hohwald
 Februar: 5. Nachtskispringen
 6. Unterhaltungsabend

Bergün

- Jan./Febr. Wöchentlich Gästeskirrenen, Fackelfahrten und Gästecurling
 Januar: 16., 23., 30. Eishockey-Meisterschaftsspiele
 17., 31. Curling: Coppa Crusch alva, Coppa Plozza
 31. Schülerkirrenen
 Februar: 3. Curling: Gerstensuppen-Cup (Nachturnier)
 6. Mondschein-Schlittelfahrt Preda-Bergün
 7. Schlittellrennen Preda-Bergün. – Eishockey-Meisterschaftsspiel
 9. Mondschein-Skiwanderung

Bern

- Konzerte und Theater
 Janu./Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kellertheaters, des Theaters am Käfigturm, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des «Katakomblia» und des Mario-nettentheaters
 Januar: Bis 18. Atelier-Theater: «Neapolitanische Komödie», Volksstück von Eduardo de Filippo
 12. Französ. Kirche: Abendmusik
 13. «Die Rampe»: Première «Berner Troubadours»
 14./15. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Shmuel Ashkenasi, Violine
 Ab 20. Atelier-Theater: «Die Häuser des Herrn Sartorius», Komödie von G. B. Shaw
 24. Konservatorium: Sonntagsmatinee
 25. Casino: Klavierabend Wilhelm Kempff. – Theater am Käfigturm: Premiere «HD Läppli» (Neufassung)
 28. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solistin: Brigitte Meyer, Klavier
 29. Konservatorium: Tel-Aviv-Quartett
 31. Stadttheater: Première «Spiel von Liebe und Tod», Oper von Jan Cikker (Schweizer Erstaufführung)
 Februar: 1. Konservatorium: Duoabend Eva Pedrazzi, Cello; Annie Singer, Klavier
 1./2. Radio-Studio Bern: Sestetto Chigiano
 2. Französ. Kirche: Abendmusik. Leitung: Jörg Ewald Dähler
 4./5. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Willem van Otterloo. Solistin: Alicia de Larrocha, Klavier

Ausstellungen und Messen

- Jan./Febr. Schweiz. Gutenbergmuseum: «Die schönsten Bücher der Schweiz 1969». – Schweiz. Landesbibliothek: «Aus den Beständen der Landesbibliothek, Neuerwerbungen»
 Januar: Bis 30. PTT-Museum: Sonderausstellung «Sitzende Helvetia, geähnelt»
 11. Jan./17. Febr. Berner Schulwarte: «Frühgeschichtlicher Heimatunterricht»
 16. Jan./21. Febr. Kunsthalle: Bridget Riley Diverses

- Januar: 15. Hotel Bellevue-Palace: Jugendtheater-Ball
 21./22. Rathaus: Fachtagung über Turn- und Sportplatzbau

Bever

- Ende Jan. Je-Ka-Mi-Skiennen

Biel/Bienne

- Januar/April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunsteisbahn in Betrieb
 Januar: 20. Frelsaal: Kammermusikabend
 25. Kongresshaus: Symphoniekonzert
 30. Kongresshaus: Stadtmusik Biel

Les Bois

- Janvier: 31. Ski: Course de fond, 15 km

Le Brassus

- Janvier: 16/17. Ski: Concours internationaux nordiques

Braunwald

- Januar. Spezialskiwochen
 9./12. Braunwalder Curlingweekend: 11./12. Jan.: Hotel-Bellevue-Kanne
 17. Ski: Seblengrat-Abfahrtenrennen
 19./21., 23./24. Curling: Bols-Cup, Alpenblick Challenge Plate
 26./28., 30./31. Curling: Cognac-Pellison-Cup, Hotelier-Cup
 Anf. Febr. Gästeschlittelrennen
 Februar: 2./4., 9./11. Curling: Elmer-Citro-Cup, Inter-Hotel-Cup

Bremgarten

- Januar: 16. Casino: «Der Freischütz» von C. M. von Weber (Aargauer Oper)

Brunnen

- Januar: 11. 1. Fastnachtstag

Bullet

- Janvier: 16/17. Skibob: Championnats suisses

Burgdorf

- Januar: 17. Stadtkirche: Konzert Max Widmer, Orgel; Bruno Prato, Oboe
 21. Casino-Theater: «Die Häuser des Herrn Sartorius», Komödie von G. B. Shaw
 24. Stadtkirche: Orgelspiel Rudolf Meyer
 31. Stadtkirche: Orgelspiel François Delor
 Februar: 4. Casino-Theater: «Die Italienerin in Algier», Oper von Rossini
 7. Stadtkirche: Orgelspiel Anton Heiller, Wien

Celerina

- Januar: 30./31. Curling: Cresta-Palace Gold Cup
 Februar: 6. Kinderskirennen

Château-d'Oex

- Janvier: 14. Nocturne avec descente aux flambeaux à ski
 16. Hockey sur glace: Match de championnat 1^{re} ligue
 17. Ski: Course de fond 15 km
 21. Nocturne à ski-bob avec descente aux flambeaux
 24. Ski: Concours pour enfants
 29/30. 37^{es} Championnats de ski de l'Union suisse des cheminots
 Février: 4. Soirée claire de lune à la Braye
 5/6. Curling: Grand Prix Montres Certina et Challenge Toupin
 6. Hockey sur glace: Match pour la Coupe vaudoise. – Carnaval: Grand bal
 7. Curling: Coupe George
 10. Patinoire artificielle: Gymkhana pour enfants

La Chaux-de-Fonds

- Janvier: 10, 12, 14. Conservatoire: Hansheinz Schneberger, violin; Rolf Loosser, violoncelle (Intégrales de Beethoven)
 11. Théâtre: «La Facture», de François Dorin (Galas Karsenty-Herbert)
 12. Théâtre: «La Prochaine Fois, je vous le chanterai», de J. Saunders (Théâtre de Carouge)
 15/16. Théâtre: Soirées théâtrales de l'Art social
 16. Recorone: Mémorial Georges Schneider, slalom nocturne
 16/17. Patinoire des Mélèzes: Championnats suisses juniors de patinage artistique
 16 janv./21 févr. Musée des beaux-arts: Collections suisses inconnues de l'art de l'Afrique noire

19. Salle de musique: Kammermusiker de Zurich
 23. Handball: Match de championnat LNB
 24. Lyceum: Musique de chambre
 29/30. Théâtre ABC: Spectacle-cabaret 1900 (Compagnie Scaramouche). – Théâtre: «La Double Migration de Job Cardoso», de Pierre Halei (TPR)
 31. Conservatoire: Concert en hommage à Ernst Lévy

Février: 2. Salle de musique: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Milan Horvat.

Solist: Harry Datnyer, pianiste

9. Théâtre: «Le Balcon», de Jean Genêt (Théâtre national de Strasbourg)

19. Théâtre: «Le Balcon», de Jean Genêt (Théâtre national de Strasbourg)

30. Plausch-Skiennen

Entlebuch

- Jan./Febr. An jedem Wochenende: Langlaufschule und Pferdeschlittenfahrten. – Abendskifahren
 Januar: 15. Unterhaltungsabend
 22. St.-Martins-Kirche: Orgelkonzert
 30. Plausch-Skiennen

Fiesch

- Jan./17. April. Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

Flims Waldhaus

- Jan./12. April. Gäste-Kinderhort in Betrieb
 Januar: 15. Fackelabfahrt von Narau
 17./23. Trainingswoche
 27. Internationale Eisrevue
 30./31. Winterwettkämpfe der Geb.Div. 12

Frauenfeld

- Januar: 14. Casino: Celloabend Klaus Heitz
 Februar: 9. Casino: «Porgy und Bess», Musical von G. Gershwin

Fribourg/Freiburg

- Janvier: 11. Aula de l'Université: Récital Delia Calapai, pianiste
 12. Théâtre au Stalden: Arcade-Quartett
 14. Aula de l'Université: Quatuor Drolc
 16 janv./28 févr. Musée d'art et d'histoire: Œuvre gravé de Michel Ciry
 17. Aula de l'Université: «Der zerbrochene Krug» von Heinrich v. Kleist (Bühne 64, Zürich)
 18. Aula de l'Université: Orchestre de Berne
 19. Théâtre Livo: «Tchao», de Sauvajon
 30. Théâtre au Stalden: Hootenanny, chansons Février: 2. Théâtre Livo: «Cyrano de Bergerac», d'Edmond Rostand
 5. Hallen des Sports: Fribourg Olympic–Nyon
 8. Théâtre Livo: «Le Balcon», de Jean Genêt (Théâtre national de Strasbourg)
 10/11. Théâtre au Stalden: Théâtre de Marionnettes

Genève

Concerts et théâtres

- Janvier/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de Carouge et du Théâtre de l'Atelier. – Petit-Palais: Tous les dimanches, concerts de musique de chambre
 Janvier: 11. Musée d'art et d'histoire: Octuor à vent de Genève
 12. Conservatoire: Concert Studio Musique contemporaine et Centre Premières Auditions
 13. Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR. Direction: Pierre Colombo. Soliste: E. Vercelli, pianiste
 15. Salle Patino: Musique de chambre. – Onex: Concert Collegium Academicum
 16. Théâtre La Comédie: «La Comédie des Erreurs», de Shakespeare
 17, 24. Egli-Coppet: Concerts spirituels François Perret/Guy Bovet
 18. Salle Centrale: Récital Yehuda Hanani, violoncelliste
 19. Salle Centrale: Récital Hans Richter-Haase, pianiste
 19, 22, 24, 26, 29. Grand-Théâtre: «Eugène Onéguine», de Tchaikovsky
 20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Kurt Brass. Soliste: Pinchas Zukerman, violoniste
 20/24. Casino-Théâtre: Spectacle Fernand Reynaud
 20/25. Théâtre La Comédie: «Tchao!», de M.-G. Sauvajon
 27. Victoria-Hall: Récital Fanny Jones et Oswald Russell. – Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR. Direction: P.-I. Calderon. Soliste: Fr. Courvoisier, violoncelliste
 28. Lyceum-Club: Récital Hanni Schmid-Wyss, pianiste; Elisabeth Gautier, clarinettiste
 29. Victoria-Hall: Concert de chant sacré
 30. Victoria-Hall: Münchner Philharmoniker. Direction: Rudolf Kempe
 1^{er} févr./3 avr. Théâtre de Poche: «L'Effet Glapijon», d'Audiberti
 2 févr./20 mars. Théâtre Pitoëff: «La Poule d'Eau», de Witkiewicz
 Février: 3. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Milan Horvat. Soliste: Harry Datnyer, pianiste
 3/8. Théâtre La Comédie: «Cyrano de Bergerac», d'Edmond Rostand
 5. Victoria-Hall: Concert symphonique de la Ville. OSR. Direction: J.-M. Auberson. Soliste: Shmuel Ashkenasi, violoniste
 6. Victoria-Hall: Chris Barber's Jazz Band
 6/8. Grand-Théâtre: «Un Violon sur le Toit»
 7. Temple de Saint-Gervais: Société Concerts spirituels
 8. Salle Centrale: Récital Joan Panetti, pianiste
 9. Salle Centrale: Groupe instrumental de Paris
 10. Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR. Direction: J. da Silva Pereira. Soliste: J. Frantz, pianiste
 10/15. Théâtre La Comédie: «Ouragan sur le Caine», de Hermann Wouk

Expositions

Janv./10 mai. Musée d'art et d'histoire: «La Lumière dans la Maison» (de l'Antiquité au XIX^e siècle)
 Janvier: Jusqu'au 31. Musée d'art et d'histoire: Luginbühl. – Acquisitions et dons récents du Cabinet des Estampes
 15/31. Musée Athénée: Concours Diday «Monde imaginaire»
 21janv./9 févr. Musée Athénée: Penagini, peintre
 Février: 5/28. Musée Athénée: Nicolas, peintre Sports
 Février: 8/10. Curling: Championnat suisse, messieurs

Glarus

Januar: 18. Gemeindehaus: Trio Ursula Holliger, Harfe; Heinz Holliger, Oboe; Jürg Wyttensbach, Klavier/Cembalo
 Februar: 6. Schützenhaus: Stadtchorchester Winterthur, Leitung: Peter Eidenbenz, Solist: Hans Rudolf Stalder, Bassettklarinette

Grenchen

Januar: 11. «Neapolitanische Komödie» (Atelier-Theater Bern)
 19. «Was Ihr wollt» (Stadttheater Solothurn/Biel)
 25. «Der Biberpelz», Diebskomödie (Schweizerisches Tourneetheater)
 Februar: 2. «Hokusokus» (Schweizerisches Tourneetheater)
 8. «Die Häuser des Herrn Sartorius» (Atelier-Theater Bern)

Grindelwald

Januar: 9/24. Januar-Ski/Curling-Paket
 9/31, 27. Grindelwalder Curlingwochen
 11/15, 33. Internationale Damenskirennen des SDS
 11/24. «Quinzaine culinaire de Grindelwald»
 11., 13/14. Curling: Damen-Punktspiele, Bergbahn-Grindelwald-First-Preise
 14. Curling: SDS-Pressematch
 15., 22., 29. Nachtskisprünge
 16/17. Curling: Hektor-Bühler-Cup, Walter-Cup. – 13. AVIS Ski-Weekend
 17., 23., 30. Eishockey-Meisterschaftsspiele 2. Liga
 19/20., 23./24. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Kurvereinspreise
 24. Velo-gemel-Rennen
 26/27. Curling: Bols-Cup, Gold Test
 28. Gästeskirennen
 30./31. Curling: Dintza-Cup
 31. Ski: Männlichen-Abfahrtsrennen. – Jugendrennen der Talschaft Grindelwald
 Februar: 2./3., 4./5. Curling: Damenmeisterschaft von Grindelwald, Mutschli-Match 4. Grosses Kinderskirennen
 5. Nachtskisprünge
 6. Eishockey-Meisterschaftsspiel 2. Liga
 7. Aspen-Slalom
 7./8., 9. Curling: Sandeman Don, Einzelmeisterschaft
 10. Juniorenkirennen
 10./11. Curling: F.-P.-Pulver-Kanne

Gstaad

Januar. ACS-Curlingwochen
 Bis 31. Spezial-Skiwochen «Fix-fertig»
 13./16. Curling: Gold Cup
 17./18., 25./26., 28. Curling: Paton Silver Stone, Scherz- und Veuve-Clicquot-Cups, Charly-Cup
 18./20. Schweizerische Damen-Curlingmeisterschaften
 23./24. Curling: Ausscheidungen Region West (Schweizer Cup)
 25. Jugendskirennen Gstaad
 29. Ski: Internationale Springerwoche SSV
 Februar: 3., 6./7. Curling: Château-d'Oex-Gstaad-Palace-Cup, Rosenthal-Preise
 7. Kirche Saanen: Kammerkonzert. Leitung: Jörg Ewald Dähler
 8./9. Curling: Adler-Cup

Hoch-Ybrig

Januar: 22./24. Meisterschaften des Zürcher Skiverbandes

Huttwil

Januar: 16., 23./24. Jodelkonzerte

Im Fang

Jan./Febr. Jeden Dienstag-, Mittwoch- und Donnerstagabend: Skilanglauf auf beleuchteter Piste

Interlaken

Jan./März. «Skipolygon Interlaken 1970/71» (Skierien-Arrangements)

Kandersteg

Jan./Febr. Jeden Samstag Eishockeyspiele und Kinderskirennen
 Januar: 16./17. Curling: Kandersteger Curlier 17. Ski: Nordische Standardrennen 1971 24. Ski: Mannschaftswettkämpfe Grz.Div. 5 und Mech.Div. 4
 27. Curling: Blüemlisalp-Treecbla 30./31. Curling: Kandersteger Silberstein 30. Jan./7. Febr. Canadian-Kandersteg Curling Week
 Februar: 6. Curling: Einzelmeisterschaft

Kirchberg BE

Januar: 17. Nationales Tischtennisturnier

Klosterrs

Jan./April. Klimastation: Aktivkuren
 Jan./15. April. Photowettbewerb des Kurvereins
 Januar: Bis 30. Pauschal-Miniskiwochen und -Spezialskiwochen
 11./13. 2. Schweizerisches Drogistenseminar und Drogistensportage
 11./21. Internationaler Biosthetikerkongress
 11./23. Bauernmalereikurs
 13., 16., 20., 23. Pferdeschlittenfahrten
 13., 23. Eishockey-Meisterschaftsspiele
 14. Curling: Cup King George IV
 16. Serneus: Unterhaltungsabend
 17. Ski: Clubmeisterschaften. – Curling: J. A. Woodhouse OM Salvadi Trophy
 19. Kinderskirennen
 20., 23./24. Curling: Cognac Courvoisier Stone, Albeina-Kanne
 24. Ski: 15. Paul-Simon-Gedenklauf (Langlauf), 9. Klosterer Langlauf und 2. Klosterer Tourenlauf
 27., 31. Curling: Cynar-Cup, Champagne-Kanne Louis Roederer
 27., 30. Pferdeschlittenfahrten
 28./31. «General Assembly Young Presidents' Organisation»
 30./31. Bündner alpine Skimeisterschaften
 Februar: 1./7. 3. Internationale Klosterer Biathlon-Trainingswoche
 2. Kinderskirennen
 3. Eishockey-Meisterschaftsspiel
 3., 6., 10. Pferdeschlittenfahrten
 6./7. 6. Internationaler Klosterer Biathlon 7. Curling: Henkel-Trocken-Preis
 8./28. Curling: Diverse Turniere

Kreuzlingen

Januar: 16. Löwensaal: Unterhaltungsabend
 28. Evang. Kirchgemeindehaus: Kammermusik-Ensemble Zürich

Langenthal

Januar: 12., 23. Theateraufführungen
 13. Hotel Bären: Kammermusik
 Februar: 2., 6. Theateraufführungen

Langnau i. E.

Jan./Febr. Eishockey-Meisterschaftsspiele LNA
 Januar: 14. Kammermusikabend
 22./23. Chorkonzerte
 23./24., 30. Konzert und Theater
 28., 30. Theateraufführungen
 Februar: 5./6. Theateraufführungen
 6./7. Konzert und Theater

Lausanne

Concerts et théâtres

Janv./mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez
 Janvier: 13. Théâtre municipal: Revue Mayol 14/16. Théâtre municipal: «L'Avaré», de Molière (Galas Karsenty-Herbert)
 15 janv./mars. Cathédrale: Tous les vendredis, concerts d'orgue André Luy
 17. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Edmond et Marinette Defrancesco, flûtistes
 18. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Kurt Brass. Solistes: Pincs Zukerman, violoniste
 19/23. Théâtre municipal: «La Comédie des Erreurs», de Shakespeare (Théâtre de Poche de Genève)
 21. Maison Pulléfrane, Pully: Quatuor hongrois
 24. Temple de Lutry: Concert J.-S. Bach. Solistes: Otto Buchner, violin; Karl Richter, clavicin
 25. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction et soliste: Raymond Leppard
 28/30. Théâtre municipal: «Tchao», de M.-G. Sauvajon (Galas Karsenty-Herbert)
 29. Théâtre de Beaulieu: Münchner Philharmoniker. Direction: Rudolf Kempe
 Février: 1^{er}. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Milan Horvat. Soliste: Harry Datyner, pianiste
 2/6. Théâtre municipal: «Le Balcon», de Jean Genet (Théâtre national de Strasbourg)
 7. Temple de Lutry: Chœur Pro Arte, Quatuor de trombones de Genève. Direction: André Charlet
 8. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Wolfgang Schneiderhan, violoniste; Jean Derbes, pianiste
 9. «Au Centre»: Récital Oswald Russell, pianiste

Expositions et foires

Janv./28 févr. Musée cantonal des beaux-arts: Rétrospective Théophile-Alexandre Steinlen
 30 janv./7 févr. Palais de Beaulieu: 2^e Salon international du livre d'art et de bibliophilie

Basel-Bâle



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse de la Chaîne des Rôtisseurs
 Délégué pour la Suisse de la St-Etienne d'Alsace
 Chambellan de la Commanderie de Champagne

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare
 100 m vom Aeschen-Parking
 Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
 Telefon 061 233399

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Les Scampi d'Islande
 Lasagne verte al forno
 La belle Pouarde de France à la broche
 Osso Bucco «Paradiso»
 Emincé de veau à l'alsacienne
 Le Châteaubriand «Bambi»
 L'Entrecôte double Negresco
 Les Noisettes de Chevreuil «Chasseur»
 Selle de Chevreuil à la broche

Au bar et foyer lunches-assiettes depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75

Buffet Bern

Tel. 223421 Fritz Haller

IM ERSTEN STOCK (LIFT)

SPEZIALITÄTEN TELLERGERICHTE

GEDIEGENE RÄUME FÜR ANLÄSSE UND KONFERENZEN

Hôtel des Alpes Genève

1201 Genève, 12, rue des Alpes
 téléphone 022 31 15 50 (4 lignes), téléc 23 951
 télegramme «Hotelalpes-Genève»
 Directeur: J.-J. Desmeules

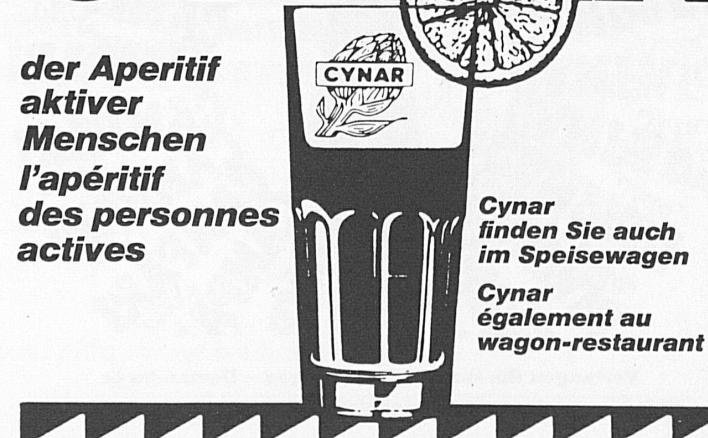
L'Hôtel des Alpes en plein centre de Genève.
 Près du Terminus Swissair, gare et lac.
 Pratique et moderne, vous offre un accueil personnel et amical.
 Membre de l'Américan Express et Diners club.

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
 Neuer Gerant:
 Familie R. Wieser-Wermelinger
 Telefon 071 6 31 63

CYNAR

**der Aperitif
aktiver
Menschen
l'apéritif
des personnes
actives**



**Cynar
finden Sie auch
im Speisewagen**

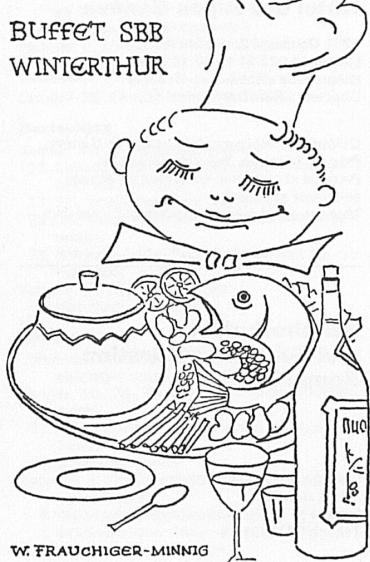
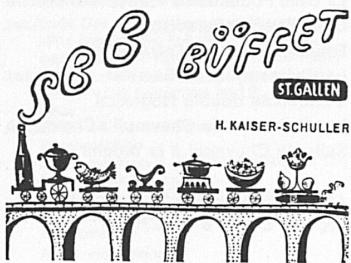
**Cynar
également au
wagon-restaurant**

STOOS

Auskunft Verkehrsbüro

Stoosbahn neu umgebaut
Panoramawagen
und grössere Leistung
2 Skigebiete, 6 Skilifte
9 gewalzte Pisten
Eisfeld und Curling
4 Hotels, Berghäuser,
Restaurants und Skihütten
Ferienwohnungen
24-Stunden-Schnee- und
-Wetterbericht
Telefon 043 323 65

6433 Stoos



Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegripen.
Diverse Säle, Sitzungszimmer.
Restaurant, Menü oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegripen.
Diverse Säle, Sitzungszimmer.
Restaurant, Menü oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



Badenerstrasse 357
Telefon 051 52 65 00 Telex 53381

Das Haus der gehobenen Mittelklaasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette ab Fr. 46.– pro Person
Ohne TV und Privattoilette ab Fr. 35.– pro Person inkl. Bedienung und amerikanischem Frühstück
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le
au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Sports

Janvier: 13. Pavillon des Sports: Match de handball
Février: 7. Tennis de table: Tournoi national
Divers
Janvier: 23. Palais de Beaulieu: Bal de l'Entraide
Février: 6. Palais de Beaulieu: Bal du TCS
Lauterbrunnen
Januar: 15., 20., 30. Eishockey-Meisterschaftsspiele
17. Ski: 30. Inferno-Rennen Schilthorn-Lauterbrunnen

Lenk i. S.

Jan./März. Gästeckrennen. – Gästekindergarten. – Langlaufloipe. – Schlittenfahrten
Jan./Febr. Kunstaustellung Gottfried Tritten, Gemälde; Robert Choffat, Keramik
Januar: 10./31. Spezialskiwochen
13. Curling: Hirschen-Trophy 71
17. Ski: Adler-Rennen
21./24. Internationale Skimeisterschaften der Eisenbahner-Gewerkschafts-Jugend
22. Ski: Langlauf-Américaine mit der Schweizerischen Nationalmannschaft. – Berner-Oberländische Skispringermeisterschaft, Nachspringen
23./24. Curling: Charly's Cheese
30./31. Skipatrouillenlauf Felddivision 3
Februar: 7. Curling: Cynar-Cup

Lenzerheide-Valbella

Januar: 12./13., 15./16. Curling: Preis von Lenzerheide, Jubiläumsturnier 50 Jahre CC Lenzerheide
16., 17., 19./20. Curling: Grosser Curlerabend, Posthotel-Cup, Inter-Cup
22./23. Curling: Friendship Salver, Caselva-Inter-Cup
23./24. Ski/Schiessen: Schweizerische Biathlonmeisterschaft
24./25., 26./27. Curling: Parpan-Gloria-Trophy/Sprecher-Cup, Lai-Trophy
29./30., 30./31. Curling: President's Cup, Heliomalt-Cup
Februar: 4./5., 6./7. Curling: Leroi-Trophy, Beindorf-Trophy
7. Kinderfastnacht auf dem Eis
10./11. Curling: Sportkommission-Cup

Leukerbad

Januar: 13./14., 16./17. Curling: Walliserkanne, Cup Heliomalt
17., 31. Eishockeyspiel
20./21., 23./24. Curling: Heimatkunstkanne, Cup Basar Loretan
27./28., 30./31. Curling: Cup Vieux Valais, Cup Hotel Grichting
31. Ski: Maskenrennen. – Ball der Musikgesellschaft
Februar: 3./4. Curling: Cup Taverne
7. Ski: Clubrennen

Le Lieu

Janvier: 24. Récital Rouja Eynard, harpiste; Eric Rochat, flûtiste

Leysin

Janvier: 17. Ski: Derby de la Berneuse
18./24. Semaine de skibob
23., 30. Matches de hockey sur glace

Locarno

Januar: 14. Concerti invernali di Locarno: Isabel e Jürg von Vintscher. – Piccolo Teatro di Milano (Tournée della «Moschetta»)
19. Gruppo orchestrale di Locarno
20. Kursaal: Rezital Werner Finck
Februar: 1. Concerti invernali di Locarno: Luciano Sgrizzi, Mauro Poggio
7. Cardada/Cimetta: Skirennen «Tre Funi»

Le Locle

Janvier: 18. Casino-Théâtre: «La Prochaine Fois je vous le chanterai», de James Saunders (Théâtre de Carouge)

22. Jaluze: Coupe nocturne de slalom
24. Combe-Girard: Championnats jurassiens de saut. – Championnats jurassiens, disciplines nordiques, pour l'OJ

30. Hockey sur glace: Match de championnat
30./31. Combe-Girard: 11^e Semaine internationale des sauteurs FSS: finale

31. Casino-Théâtre: «La Double Migration de Job Cardoso» (TPR)

Février: 2. Casino-Théâtre: Trio Kemblinsky/Laffra/Perret

4. Salle du musée: Hootenanny, soirée d'expression libre (TPR)

Lugano

Janv./mars. Patinoire artificielle. – Tennis couvert. – Films culturels

Janv./15 févr. Villa Heleneum, Castagnola: Cours d'interprétation pour pianistes. Direction: Arturo Benedetti Michelangeli

Janvier: 14., 21. Quatuor Monteceneri

20. Auditorio San Giuseppe: Duo Bruna Delaporte, violin; A. Martignoni, piano

21. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Marc Andraea. Soliste: Jörg Demus, piano

Février: 4. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Marc Andraea. Solistes: Sandor Vegh, violon; Johannes Goritzki, violoncelle. – Quatuor Monteceneri

10. «Porgy and Bess», Musical de Georg Gershwin

Lutry

Janvier: 24. Temple: Concert Otto Buchner, violon; Karl Richter, clavecin

Février: 7. Temple: Chœur Pro Arte, Quatuor de trombones de Genève. Direction: André Charlet

Luzern

Konzert und Theater

Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Januar: 14. Musegg-Aula: Duoabend Heidi Winiger, Flöte; H. P. Isaak, Gitarre

21. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Martha Argerich, Klavier

30. Stadttheater: «Die Kannibalen», Schauspiel von G. Tabori (schweiz. Erstaufführung)

Februar: 4. Kunsthaus: AML-Symphoniekonzert. Leitung: Silvia Caduff. Solist: Gerhart Hettzel, Violine

9. Neue Kantonschule: Sonatenabend Lisbeth Käppeli, Violine; Eva Sharman, Klavier

Ausstellungen

Januar: Bis 15. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Innerschweizer Künstler

Folklore

Januar: 17. Abholung des Fritschivaters zum Bärteli-Essen

Diverses

28. Jan./5. Febr. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan

Les Marécottes

Janvier: 9/30. Cours de ski de haute neige

Martigny

Janvier: 14. Hôtel de Ville: Trio Kemblinsky/Laffra/Perret

Meilen

Januar: 31. Internationales Rad-Querfeldeinrennen

Meiringen

Jan./Febr. Spezialskiwochen

Melchsee-Frutt

Januar: 16./17. Curling: Heliomalt-Cup

17./30. Wedelwochen

29./31. Curling: Millei- und Reinhard-Cup

Moléson-Village

Février: 6/7. Concours national de skibob: Slalom géant et descente

Montana-Vermala

Janv./6 févr. Semaines de ski «Tout compris»

Janv./févr. Concours de luge et de ski pour hôtes

Janvier: 16/17, 23/24. Curling: Challenge Sofi-lem, Challenge Pierre d'Argent

17. Lac Grenon: Concours de snowmobiles

29/31. Curling: Challenge Supercrans

Février: 5/7., 10/11. Curling: Challenge Albert Dussoix, Challenge M. E. Désert
7. Match de hockey sur glace

Montreux

Janvier: 21. Théâtre: «Les Jouets», de Georges Michel (Théâtre des Pays de Loire)

30. Sablier et Lido du Casino: Concerts «pop» Jethro Tull, Procol Harum

Morges

Janv./mars. Saison du Théâtre des Trois P'tits Tours

Les Mosses

Février: 10/14. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises: Coupe des Pays alpins

Moutier

Février: 7. Slalom géant de Grandval

Mürren

Jan./März. Viermal wöchentlich Gästeckrennen

Januar: 12./13. Curling: Rudolf-Cup, Verkehrsverein-Kanne, Dill-Cup

16./17., 20./21. Curling: Eiger-Adler-Trophy, British Lion

17. Ski: 30. Inferorennen Schilthorn-Lauterbrunnen

22. Ski: Mackintosh Race (Kandahar)

23./24. 2. Kandahar-Curlingstein

26. Ski: Prince Chichibu/Matsudaira Race (Kandahar)

27./28. Curling: Adolf-von-Allmen-Cup

29. Ski: Arnold Lunn Race (Kandahar)

30./31. Curling: Tächi-Trophy

Février: 3./4. Curling: Sir Henry Lunn Challenge Cup

5./7. Ski: 36. Arlberg-Kandahar-Rennen

10./11. Curling: Mürren-Palace-Trophy

Murten

Januar: 16. Fastnacht: Hilaritag
23. Konzert der Stadtmusik
30./31. «Enge»-Saal: Theater
Februar: 6. «Enge»-Saal: Theater

Nänikon-Greifensee

Januar: 23. Kirche Greifensee: Winterthurer Barockquintett

Neuchâtel

Janvier: 11/24. Galerie des Amis des Arts: Dessins d'enfants
15/16. Théâtre: «Tchao», de Marc-G. Sauvajon
17. Salle des conférences: Chœur Da Camera. Soliste: Jean-J. Eigeltinger, pianiste
21. Salle des conférences: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Kurt Brass. Soliste: Pincas Zukerman, violoniste
23. Théâtre: «Spectacle 1900» (Compagnie de Scaramouche)
24. Collégiale: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Soliste: André Luy, orgue
31. Lyceum-Club: Duo Anna-Maria Keiser, alto; Rudolf Spira, pianiste
Février: 5/6. Salle des conférences: Gala Fernand Raynaud
6. Théâtre: «Ruzzante en Colère» (Théâtre populaire romand)
6/28. Galerie des Amis des Arts: Janebé, peintre

Neukirch-Egnach

Januar: Bis 18. Galerie Burkartshof: ADI, Farb- und Goldgravuren
19. Jan./15. März Galerie Burkartshof: Hinterglasmalerei

Olten

Januar: 11. Theatersaal: «Gärtnerin aus Liebe» von Mozart (Stadttheater Bern)
16./31. Stadthaus: Arbeiten des kantonalen Grafikerwettbewerbs
17. Stadtschützen: Bastiansfeier
20. Theatersaal: «Barbier von Sevilla» von Rossini (Mozart-Oper Salzburg)
22. Theatersaal: «Die Fliegen» von Sartre (Stadttheater Bern)
27. Konzertsaal: Tel-Aviv-Quartett
30. Theatersaal: Jodlerabend

Orbe

Janvier: 22. Trio Chanteclair

Pontresina

Jan./2. Mai. Hallenbad in Betrieb
Jan./März. Jeden Dienstag und Freitag Pferdeschlittenfahrten nach Roseg
Jan./Anf. März. Curlingsschule
Januar: 10./31. Januar-Skiwochen
12./13., 15. Curling: Engadinerhof-Trophy, Interhotel-Trophy
15., 29. Skischulrennen
16./17. Curling: Gianottis Engiadina-Cup/ Schweizerhof-Trophy
19./20. Curling: Noris-Isar-Preis
20. Fackelabfahrt
22. Curling: Caledonian Medal Competition
23./24. Curling: 4. Pontresiner Interstone- und Broom-Trophy
26./27., 30./31. Curling: Röntgen-Platte, Rhein-Düssel-Gold-Cup
31. Alp-Languard-Riesenslalom
Februar: 2./3., 4./5. Curling: Jova-Pendüle, Merry-Film-Trophy
3. Fackelabfahrt
6. Internationales Eisschaulaufen
6./7., 8./9. Curling: Kaiser-Cup, Carl-Zeiss-Preis
7. Sie-und-Er-Riesenslalom
10. Diavolezza-Mondscheinfahrt

Porrentruy

Février: 10. Prix de Genève (JM)

Rigi Kaltbad

Januar: 16./17. Curling: Rigi-Kanne
18./24. Rigi-Curlingwoche: 18./19. Jan.: Sissacher Mörser; 21. Jan.: Bols-Cup;
22./23. Jan.: Bärgblümli-Trichle
30. Curling: Cynar-Cup
Februar: 6./7. Curling: Memorial Trophy, Pink Granite Stone Trophy

Rorschach

Januar: 19. Evang. Kirchengemeindehaus: Cabaret Rüebislaft
26. Aula auf Marienberg: Kammermusiker des Bodensee-Symphonorchesters Konstanz

Saanen

Januar: 31. Curling: Saane-Chees mit Räf
Februar: 3./4. Curling: Kronenburg-Cup
7. 20. Eggi-Riesenslalom
13. Nachtlauf

Saanenmöser

Januar: 27. Curling: Sporthotel-Kanne
Februar: 5. Curling: Mooswybli und Dolly

Saas Fee

Jan./März. Alle 14 Tage Nachtskispringen
Januar: 16./30. Wedelskikurse

Saignelégier

Février: 7. Ski: Course de fond, 15 km

Savognin

Januar: 23./24. Curling: Turicenser-Kanne

Schaffhausen

17. Jan./21. Febr. Museum zu Allerheiligen: René Eisenerger, Plastiken
Januar: 22. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zenther. Solist: Ulrich Lehmann, Violine
24. Münster: Orgelkonzert Siegfried Hildenbrand

Schlieren

Januar: 23. Saal Hotel Salmen: «Der Freischütz» von C. M. von Weber (Aargauer Oper)

Schönenried

Januar: 11./12. Curling: Nivada-Cup
Februar: 7. Curling: Veuve-Clicquot-Cup

Scuol-Tarasp-Vulpera

Jan./Febr. Pferdeschlittenfahrten – Eishockey-spiele – Skibob – Langlaufloipe
Januar: 12./13., 16./17. Curling: Nationalpark-Trophy, Hotel-Anker-Cup
19./20., 21. Curling: Gästematch, Curlerabend
23./24. 12. Schulser Skitage: Abfahrt/Slalom
23./24., 25./26. Curling: Seeland-Cup, Skip-kurs

28./29., 30./31. Curling: Gästematch, Westfalen-Cup

Februar: 2./3. Curling: Gästematch
5./7. Curling: Trophée da Scuol, internationales Turnier (Gruppen)
6. Hermann-Frei-Memorial: Slalom/Riesen-slalom

7. «Hom strom», alter Brauch

9./10. Curling: Zürich-Kanne-Cup (Gruppen)

Sedrun

Januar: 9./23. Spezialskiwochen

Seewis

Januar: 16. 2. Nachtslalom

Sils i. E.

Januar: 19./20. Curling: Doppel-Cup Giandplatte/Hans-Möckli-Preise
25./26., 31. Curling: Margna-Preise, Einzelmeisterschaften

Februar: 6. Curling: Clubmeisterschaften

Silvaplana

Januar: 12./14. Curling: Coppa Romana
23./24. Curling: Arlas Stone, Kurvereins-Kanne

Sion

Janvier: 27. Grande salle de la Matze: Récital Wilhelm Kempff, pianiste

Solothurn

Jan./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Januar: 13. Fasnacht: Hilaritag
15. Konzert des Stadtorchester
23. Landhaus: Konzert Studentenverbindung Arion

28. Kammerorchester Solothurn

30. Konzert der Stadtmusik Konkordia
5. Febr./1. März. Berufsschulhaus: Ausstellung Hans Thöni, Graphiker

Februar: 6. Jodlerabend

Sörenberg

Februar: 6./7. Skimeisterschaften des Schweiz. Studentenvereins

St-Cergue

Janvier: 12., 26., 28. Hockey sur glace: Matches amicaux

16., 21. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse

17. Concours militaire de ski (troupes genevoises)

Février: 5./7. Hockey sur glace: Grand tournoi international

Ste-Croix

Janvier: 24. Temple: Chœur de l'Ecole normale

St.Gallen*Konzerte und Theater*

Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Jan./Mitte März. Spielzeit des Puppentheaters

Januar: 15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Max Lang. Solist: Alexander van Wijnkoop, Violine

21. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Mario Rossi. Solist: Witold Malcuzynski, Klavier

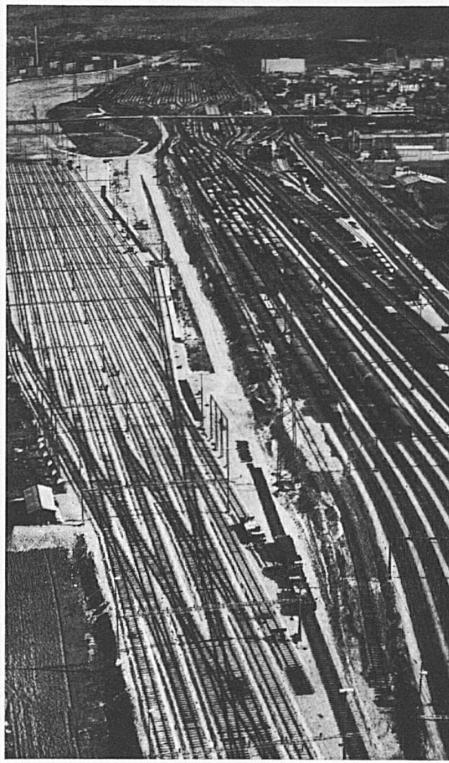
25. Tonhalle: Ungarisches Streichquartett

26., 28./30. Kellerbühne am Müllertor: Ein-manncabaret Hanns Dieter Hüsch

28. Tonhalle: Münchner Philharmoniker. Leitung: Rudolf Kempe

Ausstellungen

Jan./30. April. Stiftsbibliothek: «St.-Galler Manuskripte in der modernen Forschung»

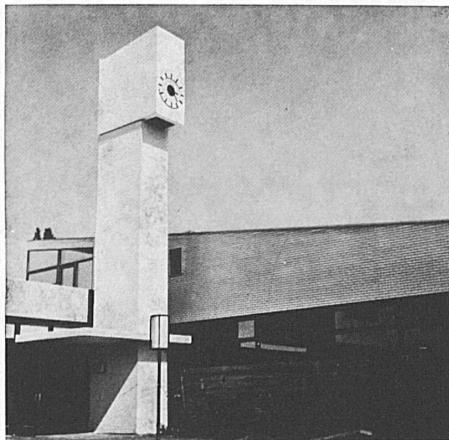
Jakob Weber**Geleisebau-Unternehmung****Muttenz**

Muttenz:
Im Gstrüpf 29,
Telefon 531725

Filiale Basel

Rangierbahnhof
Muttenz II
Neue G-Gruppe
1966/67/68

G/F- und F-Gruppe
1698-1669

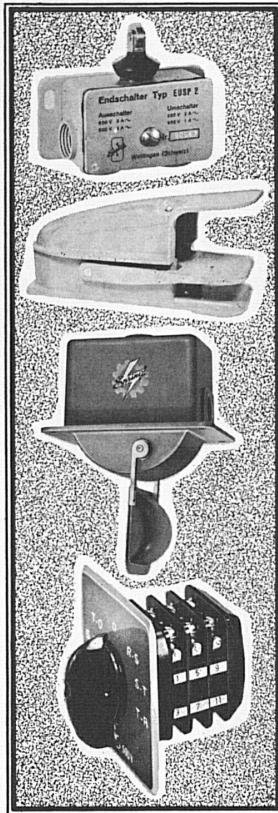


Installations horaires et sonores pour collèges, industrie, services publics, grands magasins, etc.

Zeit- und Akustik-Anlagen für Schulhäuser, Industrie, öffentliche Betriebe, Warenhäuser usw.

Favag SA 2000 Neuchâtel

FAVAG



Schaltprobleme?

Unterbreiten Sie uns Ihre Wünsche. Wir offerieren Ihnen zu sehr günstigen Preisen

ENDSCHALTER

FUSSSCHALTER LUFTSTROEMUNGS- WAECHTER

DREHSCHALTER

FLIEHKRAFTSCHALTER

DRUCKTASTER

HAENGESTATIONEN

SCHALTKAESTEN

SCHALTPULTE

SCHALTSCHRAENKE

Zu jeder Zeit unverbindliche Beratung

SPRING AG APPARATEFABRIK

Bahnhofstrasse 105
5430 WETTINGEN
Tel. (056) 6 66 88

Transportsystem WIRZ-WELAKI

Ein einziges Fahrzeug mit zahlreichen Behältern ermöglicht das Verladen, Absetzen und Kippen ganzer Ladungen durch den Chauffeur allein.



ERNST WIRZ AG

Kipper- und Maschinenfabrik

8707 Uetikon Telefon 051 741531

St-Luc

Janvier: 23/24. 17^e Championnat romand de ski PTT

St-Maurice

Janvier: 11. «L'Avare», de Molière (Galas Karsenty-Herbert)

Février: 2. Récital Alicia de Larrocha, pianiste
9. «Cyrano de Bergerac», d'Edmond Rostand (Galas Karsenty-Herbert)

St.Moritz

8.Jan./9.Febr. 7. Internationales «Sunshine Curling Tournament»

Januar: 11./12., 14./15. Curling: Grand-Marien-Cup, Prix des Hôtes

12. Ski: Anglo-Swiss Races (Abfahrt/Slalom)

12./23. Internationale Bridgewoche

15./16. Cresta-Run: Curzon-Cup

16. Eishockey-Meisterschaftsspiel

16./17. Curling: Gautschis Hauser-Cup/Wil-

liam-Lawson-Whisky-Preise

17. Cresta-Run: Fairchild's McCarthy Cup

17./24. Concours hippique

19./20., 23./24. Curling: Carlton-Cup, Grand

Prix Gubelin

26. Internationale Skisprungkonkurrenz (Sprin-

gwöche SSV)

27./28., 30./31. Curling: Bucherer-Cup, Remy

Martin-VSOP-Cup

30./31. Cresta-Run: Brabazon-Trophy

Februar: 2./3. Curling: President's Cup (Ladies'

Cup), The Suvretta Cup

3., 5. Cresta-Run: Inter-Services' Events,

Bott-Cup

4./5. Curling: Jubilee Trophy/Kessler-Sekt-

Cup

6. Cresta-Run: Grand National. – Eishockey-

Meisterschaftsspiel

7. Internationale Pferderennen auf Schnee (1.

Rennstag). – Cresta-Run: Günter-Sachs-

«Buttons». – St.-Moritzer Schlitteda-

Abends Ball und Volkstänze im Kulm-Hotel

8./9. Curling: Fein-Kaller-Cup

Steinmaur

Februar: 7. Rad-Querfeldein: Schweizer Meis-

terschaft

Stoos

Januar: Bis 31. Ski- und Sportwochen

23./24. ZSSV-Regionalmeisterschaften: Sla-

lam/Riesenslalom

Tavannes

Janvier: 15. JM: Audition commentée

Thun

Jan./April. Galerie René Steiner: Gemälde alter Meister, 16.–19. Jahrhundert

Jan./März. Grabengut: Kunsteinsbahn in Betrieb

Januar: bis 17. Kunstsammlung im Thunerhof:

Weihnachtsausstellung

12., 14./16. Keller-Theater: Helfried Foron,

Pantomimen

19./23. Keller-Theater: Einmanncabaret Hanns

Dieter Hüsch

20. Kirchgemeindehaus Frutigenstrasse: Berner

Solisten

26./30. Keller-Theater: Puppenspiel Therese

Keller

Februar: 3., 5./6., 10. Keller-Theater Cabaret

«Zapfenzieher»

6. Febr./13. März. Kunstsammlung im Thuner-

hof: Gemälde alter Künstler

Tramelan

Février: 5. New Ragtime Jazz Band

Tschierschen

Januar: 15., 22., 29. Ski: Standardrennen

17. Schlittelrennen

24. Skibob-Riesenslalom

30. Heimatabend: Trachtengruppe

Februar: 5. Ski: Standardrennen

Unterwasser

Jan./März. Jede Woche Kinderrennen und Ski-

chilbi. – Skiwanderschule: Jede Woche

4-Tage-Kurs

Januar. Spezialskiwochen

16. Ski: 36. Chäserugg-Abfahrtsrennen

Urdorf

Januar: 31. Nationales Tischtennisturnier

Urnäsch

Januar: 13. Silvesterklausen

Val-de-Travers

Janvier: 14. Couvet: «Arsenic et Vieilles Dentelles» (Théâtre Emulation)

23. Fleurier: Orchestre de chambre de Neu-

châtel. Soliste: André Luy, orgue

Verbier

Janvier. Matches de hockey sur glace

Jusqu'au 31. Semaines blanches forfaitaires

16/17., 23/24. Curling: Goupe Grand-Combin,

Coupe des hôtes

21. Ski: Concours «Elle et Lui», descente aux

flambeaux

23/24. 5^e Para-Ski international

27/28. Curling: Coupe André Filippini

Vevey

Janvier: 12., 14. Corseaux: Duo Peter-Lukas

Graf, flûte; Edith Fischer, piano

22. Théâtre: Quatuor hongrois

23., 30/31. St.-Légier: Soirées Société de musi-

que

26. Théâtre: «Arsenic et Vieilles Dentelles», de J. Kesselring (Artistes associés)

29. Théâtre: Récital Wilhelm Kempff, pianiste

Février: 2. Eglise de Corsier: Concert J.-E. Däh-

ler, clavecin; Edgar Fischer, violoncelle

9. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz:

«L'Illusioniste», de Sacha Guitry (Galas

Eurothéâtre, Paris)

Villars

Janvier: 12. Ski: Championnat européen des boulanger

23/24. Concours international de ski: Course FIS – Coupe du Monde. – Championnats suisses de patinage artistique, série B

Visp

Januar: 16. KTV: Visp–Lausanne/Bourgeoisie

23./24. Jodlerabend

Februar: 5. St.-Agatha-Fest mit Prozession

6. KTV: Visp–Servette

Wengen

Januar: 13., 29. Nachtskispringen

14./15. Curling: Hotel-und-Chalet-Cup

15./17., 41. Internationales Lauberhorn-Skiренnen (Weltcup). 15.Jan.: Nonstop-Trai-

ningsabfahrtsrennen; 16.Jan.: Weltcup-Abfahrtsrennen (Lauberhorn–Skistadion)

17.Jan.: Weltcup-Slalom im Skistadion

17./24. Curling: Diamond Jubilee Week

18./20., 24. Curling: Wengen Cup Plates,

Ladies' Competition

23./24. Bernische Skimeisterschaften

24./28., 29. Curling: Seniorenmeisterschaft

Zentralschweiz, King's House Trophy

Februar: 1./2., 4./5., 8./9. Curling: Silberhorn

Prizes, Wright Bowl, Bühlmann-Cup

Wetzikon

Januar: 29. Aula der Kantonschule: Kammeror-

chester Zürcher Oberland. Leitung: René

Müller. Solist: Henri Adelbrecht, Trompete

Wildhaus

Jan./März. Jede Woche Fackelabfahrt, Kinder-

rennen und Skihilbi. – Skiwanderschule:

Wochenkurse

Januar. Spezialskiwochen

16. OSSV-Meisterschaft: Riesenslalom

Winterthur

Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters

10./Jan./20. Febr. Giebelbemuseum: Spielpup-

pen/Puppenspiele

Januar: 11./13. Stadttheater: «Die Hose» von Carl Sternheim (Stadttheater Chur)

13. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Michael Studer, Klavier

16. Stadtkirche: Salzburger Kirchenmusik. Leit-

ung: Carlos Ehrenberger. Solisten: Dorothea Schinz, Sopran; Alice Jucker-Bau-

mann, Orgel

19. Volkshaus: Freikonzert. Leitung: Clemens

Dahinden. Solistin: Ruth Rohner, Sopran

20. Stadthausaal: Guarneri-Quartett

20./21. Stadttheater: «Die deutschen Klein-

städtler» von Kotzebue (Neue Schaubühne München)

23. Neue Musikschule: Kammerorchester Win-

terthur. Leitung: Willy Heinz Müller. Soli-

stin: Dorothea Schinz, Sopran. – Volks-

haus: Jahreskonzert der Stadtmusik. Leit-

ung: Hch. Menet

24. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor

Desarzens. Solist: Paul Otto Splett, Violine

25./26. Stadttheater: «Play Strindberg» von F. Dürenmatt (Stadttheater Luzern)

27. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung:

Victor Desarzens. Solist: Shmuel Ashke-

nasi, Violine

28./29. Stadttheater: «Der Freischütz» von C. M. von Weber (Aargauer Oper)

28., 30. Zentrum Töss: «Maske in Blau», Ope-

rette von Fred Raymond

30. Stadtkirche: Chorkonzert. Leitung: Rudolf

Sidler. Kammerchor Zürcher Oberland und

Solisten

Februar: 1. Stadttheater: «Mandragula» von Macchiaielli/Feiller (Stadttheaterbundtheater Biel-Solothurn)

3. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Günter

Neidlinger. Solist: Christoph Lieske, Klavier

4. Altes Stadthaus: Gitarrenrezital Paolo Pilia

7. Febr./18. April. Kunstmuseum: Die Samm-

lung Felix Klee

10. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung:

Milan Horvat. Solist: Laurenz Custer, Kla-

vier

Yverdon

Jan./avr. Saison du Théâtre municipal

Janvier: 11. Quintette baroque de Winterthour

27. Théâtre municipal: «Tchao», de M.-G. Sau-

vajon (Galas Karsenty-Herbert)

Février: 1^{er}. Théâtre municipal: «Ruzzante en Colère» (Théâtre populaire romand)

Zermatt

Januar: 9./23. Wedelskurse
10./11. Curling: Hostellerie-Tenne-Cup
13./14., 16./17. Curling: Kurverein-Kanne,
Veuve-Clicquot-Cup
15./17. 15. Ski-Skal-Cup
18., 19./20. Curling: Zermatt-Thun, Dr.-Zimmermann-Kanne/Louis-Blanchod-Cup
19./26. Curling: Swissair-Cup USA-Schweiz
23./25. Curling: Dundee Kettle, Noël-Béard-Cup
24., 29. Eishockeyspiele
28. Internationales Blauherd-Abfahrtsrennen
28./30. Curling: Monte-Rosa-Hotel-Bowl,
Hans-Giger-Cup
Februar: 2./3. Eisschalaufen. – Curling: Hugh-Robinson-Bonspiel
5./7., 9./10. Curling: Swiss Silver Curling Stone, Omega/Zbinden-Cup

Zinal

Février: 6./7. Championnats suisses de ski:
Course de fond, 30 km

Zug

Januar: 16. Zunftball
18. Casino: Oper «La Bohème»
27. Konzert des Stadtorchesters
28. Ballettabend

Zuoz

Jan./6. Febr. Hobby-Wintersportferien
Januar: 13./17. Zuazer Curlingwoche: Püf nair da la Crusch Alva, Imber Fässle, Berliner Bär
17. Muntafsch-Slalom, Qualifikationsrennen
Februar: 6./7. Curling: Coppa Colani-Romedi
7. Internationaler Albanas-Riesenslalom
10./11. Eishockey: Bündnerische Mittelschulmeisterschaften

Zürich

Konzerte und Theater

Januar/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4
Jan./März. Theater an der Winkelwiese 4: «Elona» von Marin Sorescu. – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Heddy-Maria Wettstein spielt Monodramen
Januar. Bernhard-Theater: Margrit Rainer/Ruedi Walter
Bis 17. Kindertheater Rosmarie Metzenthin, Waldhaus Dolder: «Schneewittchen und die sieben Zwerge» (Mi, Sa, So)
Bis 24. Theater am Hechtplatz: Kabarett «Die Wühlmäuse»
11., 18. Theater am Hechtplatz: Literarisches Podium
12., 14. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Ferdinand Leitner. Solisten: Irmgard Seefried, Sopran; Wolfgang Schneiderhan, Violine
13. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester (Instrumentales Theater). Leitung: Edmond de Stoutz
14. Schauspielhaus: Premiere «Guerillas» von Rolf Hochhuth
15. Tonhalle: Drolc-Quartett
16. Opernhaus: Premiere «Der Bettelstudent», Operette von Carl Millöcker
18. Schauspielhaus: «L'Avare» von Molière (Galas Karsenty-Herbert). – Kammermusiksaal: Klavierabend Gertrud Schneider
18., 19., 21. Tonhalle: Jugendkonzerte. Leitung: Willi Gohl. Solisten
19. Tonhalle: Klavierabend Rolf Mäser
20. Theater 11, Oerlikon: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Janos Starkar, Cello. – Tonhalle: Liederabend Ernst Haeffiger. – Theater am Neumarkt: Premiere «Triumph des Todes» von Eugène Ionesco
21. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. – Kammermusiksaal: Klavierabend Clara Demar
22. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Elisabeth Speiser, Sopran
23., 29., 30. Kleine Bühne am Bucheggplatz: Gastspiel «Pic», Clown und Pantomime
24. Tonhalle: «Die Jahreszeiten», Oratorium von J. Haydn. Lehrergesangverein Zürich, Tonhalle-Orchester
25. Musiksaal des Stadthauses: Podiumskonzert. – Kirchgemeindehaus Baumacker: «Von der Oper», ein Abend mit dem Internationalen Opernstudio
26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solisten
26. Jan./27. Febr. Theater am Hechtplatz: «Barfuss im Park», Lustspiel von Edi Baur

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

27. Tonhalle: Münchner Philharmoniker. Leitung: Rudolf Kempe. – Kammermusiksaal: Klavierabend Delia Calapai
31. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Wilhelm Kempff, Klavier. – Tonhalle: Piraccini-Stücki-Quartett (Matinee)
Februar: 1. Schauspielhaus: «Tchao» von M. G. Sauvajon (Galas Karsenty-Herbert). – Kammermusiksaal: Klavierabend Lee Luvisi. – Theater am Neumarkt: Première «Ophelia und die Wörter»/«Die Boxer»
1., 8. Theater am Hechtplatz: Literarisches Podium
2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Vaclav Neumann. Solist: Robert Casadesus, Klavier
3. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solisten: Cembaloduo Scheidegger/Fetz
4. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. Solist: André Jaunet, Flöte. – Kongresshaus: La Singla y sus Gitanos
5. Tonhalle: Klavierabend Annie Fischer
7. Theater 11, Oerlikon: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Alicia de Larrocha, Klavier
8. Kirchgemeindehaus Baumacker: Konfrontation Klassische Musik-Jazz
9. Kongresshaus: Gastspiel Mireille Mathieu
9., 11. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solistinnen: Helga Storck, Harfe; Brigitte Fassbaender, Alt
10. Tonhalle: Liederabend Hermann Prey. Am Flügel: Leonard Hokanson
Ausstellungen und Messen
Jan./7. Febr. Paulus-Akademie, Witikon: Georg Malin, Aquarelle und Kleinplastiken
Januar. Museum Bellerive, Höschgasse 3: Lise-Lotte Siegfried, gestickte Miniaturen. – Zoologisches Museum der Universität: «Überleben» (World Wildlife Fund)
Bis 17. Kunsthaus: Die Kunst von Schwarz-Afrika. – Städt. Kunstmuseum zum Strauhof: Zürcher konkrete Kunst
16. Jan./7. Febr. Helmhaus: Eidg. Kunststipendien
16. Jan./Ende Febr. Graphische Sammlung der ETH: Wilhelm Thöny, Aquarelle und Zeichnungen
24./28. Zürich-Tor, Spreitenbach: FBK, 6. Fachmesse für Bäckerei- und Konditoreibedarf
28. Jan./2. Febr. Züspahallen: Microtecnic 71, 3. Internationale Fachmesse für Präzisions-technik und Dimensionelles Messen und Prüfen
Februar: 9./14. Zürich-Tor, Spreitenbach: Schiesswesen 71, Fachmesse für Waffen, Schiessanlagen und Zubehör
Feste und Folklore
27. Febr., 1. März. Kongresshaus: Künstler-Maskenbälle
28. Fasnachtsumzüge
Internationale Kongresse
Januar: 11./15. Kongresshaus: Europäischer Schaustellerverband
17./21. Hotel Hilton, Zurich Airport: Management Centre Europe
23./26. Hotel Atlantis: Joint Board Meeting Swissair/SAS
28./30. Seehotel Meierhof, Horgen: Textiltechnisch-chemische Tagung
Februar: 5. Kongresshaus: American Chamber of Commerce in Switzerland
Sport
Februar: 2./7. Hallenstadion: Europameisterschaften im Eiskunstlaufen und Eistanzen
6./7. Badminton: Schweizer Meisterschaft
Diverses
Januar: 14./15. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Studientagung «Praktische Möglichkeiten einer Koordination von allgemeiner und beruflicher Weiterbildung»
21./22. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Internationale Studientagung «Laden-diebstahl»
22./23. Studienzentrum Boldern, Männedorf: Tagung für Unternehmer und leitende Mitarbeiter
30. Kongresshaus: Valentinsball (Blumenball)
Februar: 3. Kongresshaus: Zürcher Landjugendtag
4./6. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Internationale Studientagung «Der Angestellte als Erfinder in Recht und Praxis»
6. Kongresshaus: Österreicherball
Zweisimmen
Januar: 23./24. 2. Militärisches Winter-Mehrkampfturnier
30./31. Ski: Berner Firmensportrennen
Februar: 7. Ski: Rinderberg-Derby

691

Armierungsstäbe

Armierungsnetze

Ablaufleitungen aus Gusseisen, plastifiziertem Stahl und Kunststoff

Schachtabdeckungen und Strassenroste

Ausrüstungen für Kläranlagen

Druckrohre, Formstücke und Armaturen aus Gusseisen für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel

Radiatoren und Heizwände

Heizölbehälter

Cheminée-Einsätze

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLLAG.
4563 Gerlafingen

Qualitätsprodukte
für den Hoch- und
Tiefbau
VON ROLL

Gebrüder
Rüttimann
Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telefon 042 21 11 25

Treue Kunden
Treue Mitarbeiter

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux